

再论全息态外语教学法

——兼评“疯狂英语”的教学法评析一文

姚继民¹, 姚卫星²

(1. 江南大学商学院, 江苏无锡 214122; 2. 山东大学外语学院德语系, 山东济南 250100)

摘要: 外语学习是人们学会用外语处理言语信息的一种能力。想要快速学会、学好外语, 只要根据现代心理语言学的研究成果, 按照系统工程原理, 抓住外语言语系统的本质特征, 加以训练, 即抓住言语系统中的音、意、情、态、速五个要素的高度结合, 协调统一, 问题就能迎刃而解。本文仅就言语的本质特征, 言语的生理 - 心理机制, 外语听说能力的提高手段, 从系统工程角度作一探讨。

关键词: 言语; 听说能力; 语音; 语速; 系统工程

1. 引言

学习外语, 有的人显得十分容易, 花上一年半载就可轻轻松松学会一门到二门外语, 但也有的人感到非常困难, 即使花上九牛二虎之力, 几十年也未能学会一门外语。两者差距竟如此悬殊, 其原因何在? 有何科学规律可谈? 本文从言语技能形成的生理 - 心理机制以及系统工程原理在言语技能的培养和处理方面作一阐述。

2. 言语是语言的一个子系统

语言是人们用来交流思维信息的工具, 是传递信息的一种载体, 而言语则是体现语言交际功能的实体。言语到底传递什么信息, 这些信息间具有何种相互关系和联系? 人们怎样调控好自己的言语器官, 以便达到处理言语系统的最佳效应? 这些都是快速学会外语的重大问题。只有处理好这些问题外语学习才能顺利进行。

言语是由语音这种物质外壳构成, 它只活动在人们的大脑中。人们在用熟悉的语言进行交际时, 一般都能听其音, 立刻就能明其意, 体会到它所传递的情感, 洞察到它所表露的容貌姿态及其行为动作。因此说, 语音是载负着意义信息、情感信息、容态信息和生理信息等信息流的实体, 并以特定的速度传递在人们的大脑之间, 交流所需信息, 达到彼此了解和理解。所以语音、意义、情感、容态、语速, 简称音、意、情、态、速是构成言语系统的重要组成部分, 是言语系统的关键要素。它们之间存在着彼此密不可分, 缺一不可的相互关系和联系。什么叫系统? 钱学森院士(1982, p. 10)称:“由相互作用和相互依赖的若干个组成部分结合成的具有特定功能的有机整体, 而且这个系统本身又是它所从属的一个大系统的组成部分。”大到宇宙、太阳系, 小到原子、分子、人体、生物界都构成系统。自然界和人类社会中的万事万物都是以系统的形式存在的。言语既是体现语言交际功能的实体, 它本身由五个要素结合且又属于语言这个大系统内, 所以说, 言语是语言的一个子系统。

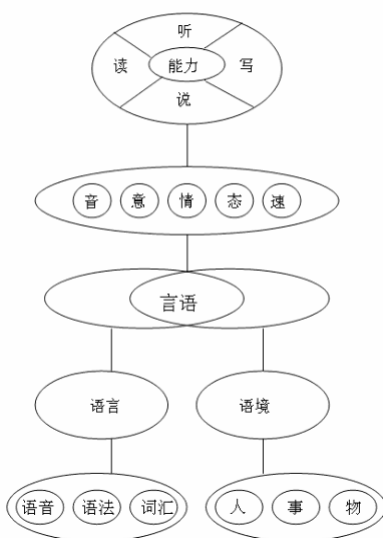
【作者简介】

姚继民(1931 -), 男, 江南大学商学院教授; 研究方向: 信息科学和外语教学法。

姚卫星(1952 -), 男, 山东大学外语学院德语系副教授; 研究方向: DaF的教学法和方法论。

语言是个开放的复杂系统。从结构层面上看，语言由语音、语法、词汇等子系统组成，从功能层面上看，语言与语境相结合就构成言语，正是由言语子系统来体现语言的交际功能。说语言系统是开放的，是因为它需要不断与外界（言语环境）进行能量、信息、物质的交换，才能体现出它应有的交际功能。说它是复杂的，乃是因为它是个多层次、包含多个子系统的大系统。处理这样的系统，祇能自觉或不自觉地应用系统工程的方法才能取得应有的效果。

言语系统示意图



图中封闭曲线椭圆形或圆形表示某一个系统，如语言系统包括有语音、语法、词汇三个子系统；语境系统包括人员、事件、物景三个子系统。语言与语境系统相结合产生言语系统，即人们使用某种语言在特定的语境中就产生该语言的言语。言语系统由音、意、情、态、速五个要素组成，它们又各自构成一个子系统。五要素紧密结合，协调一致就形成听、说、读、写能力。

2.1 语音和语音的本质特征

在言语系统中语音是基础，因此掌握好语音是快速学好外语的关键。

语音，从物理学角度看，它是一种声波形式。它具有声波的一般特征：有音质的区别，有音量的变化（音的高低，长短，强弱），但它又与一般声音不同。如：I am very happy to see you.（我见到你，很高兴）。这是一句对对方表示友好情谊概念的言语，传递愉悦的情感，表露出笑脸或其他体态姿势。这里的“表意”、“传情”、“动态”、“定速”四项功能是语音的本质特征，缺一不可。不具备这些特征的音，就不是语音，是普通的物理声音，是一个音素，可能是乐音，也可能是噪音，可统称为非语音。根据心理科学剖析认为，人脑存在着两个不同声波的处理系统。语音是在大脑左半球言语区处理的，而非语音是由大脑右半球的有关部位处理。所以在训练言语能力时，必须向大脑语言区输入真正符合语音特征和要求的外语语音，即能了解其意义概念并具备情感色彩和行为姿态的音，且具有特定的速度，总之要充分发挥出上述语音的四大特征的音，其效果为最佳。否则是一种低效、无效劳动。传情和动态是涉及人的生理 - 心理状态。

2.2 言语的生理 - 心理特征

人们在说到或听到愉快、鼓励或者悲哀、愤怒的言辞时会表露出笑容、兴奋或者流泪、悲伤的情感，因而激起人体的生理变化，如血管收缩，血压增高，心跳加快，呼吸局促等生理反应。这是言语的生理 - 心理特征。这些特征可能显露在外，反应在眼神、容貌、手势、体态和其行为举止中，也可能隐晦在内，外表不露声色，但必定有所反应，用科学仪器可以测试出来。这里我们用“情”字来表示其喜、怒、哀、

乐等心理信息，而用“态”字来表示它的种种生理反应和行为举止的信息。“情”和“态”是人们在言语过程中不可或缺的两大要素。有的人说话时可能激情奔放，摇头晃脑，有的人可能斯斯文文，轻声低语，但他们都得投之以情，表之以态，才能说出话来，否则无法进行交流。婴幼儿学习母语是这样，成年人学习外语也该是这样。从某种意义上讲，情和态是言语活动的先行官，兵马未动，粮草先行。两人交谈时先有说话的愿望和情感，再觅词造句。学外语时也应该有“情”和“态”两要素参与活动才能取得最佳效果。

2.3 言语的速度特征

听说能力是人的一种言语综合技能。凡技能都有两项指标十分重要：一是质量；二是速度。在外语教学中一般十分关注发音的正确性，即对发音的音质极为重视，并给以教学上的各种训练措施，然而对音的量子变化一般重视不够，特别是对发音的速度，尤为忽视。例如，一个单词，只要发音正确，慢慢地读，快快地读都可以认为是正确的，一句话在 10 秒或 15 秒钟内正确说出或翻译出来，都可以打满分。这是外语教学中对能力培养的失误，然而正是由于语速达不到所学外语的要求，致使大部分学习者就此止步，学习难以前进，半途而废。

人的思维活动在大脑中是快速行进的。其加工处理信息的速度极快。因此它要求语音输入输出的速度能跟上这种高速运动。这是言语的时间性特征。不同的语言都有它特定的语速要求，达不到它的基本要求，也无望快速学好外语。但在传统的外语教学中常常没有把语速作为重要的教学内容来抓，而只是听其自然，让其自由发展。专业外语的学生，一年级以后，语速会模仿老师或常听录音可能会慢慢地自行跟上要求，但非专业外语的学生，就举步艰难。由于语速不够快，记单词就很困难，记得慢而少，忘得快而多。根据我们多年研究分析，语速包括：(1) 音速；(2) 形/音转化的速度（见到文字能立刻发出语音）；(3) 音/意结合的速度；(4) 意/情、态结合的速度；(5) 言语预测的速度。语速只要经过特定的训练就能较快达到要求。如果让其自然发展，则发展的速度将是十分缓慢的，甚至可能就学不会外语。所以想要学好或教好外语，只有在短期内大幅度提高外语的语速，力求英语达到每分钟能发出 360 个音节以上，俄语要达到 450 个音节以上。

3. 提高外语言语能力是一项系统工程

人们交流思维信息或者学习一种外语都是大脑调控言语系统的有机工程，因此符合系统工程方法的处理原则。

系统工程是“以系统为对象，根据总体协调的需要，对系统的构成要素、组成结构、信息交换和自动控制等功能进行分析研究，而达到最优化，为更加合理地研制和运用系统而采取的各种组织管理的技术方法。它是一种对所有系统都适用的科学技术方法”（刘元亮等，1987，p. 393）。这种方法不仅在大的技术工程中行之有效，成果卓著，如美国的“阿波罗载人登月计划”，中国的“三峡工程”，“航天航空航天工程”中的应用，就是在一般的生产经营管理系统，生物-生命系统都是行之有效的科学方法。大脑在处理熟练的言语系统时多半是自动，自发地应用这一系统工程方法，不过人们觉察不到而已。但外语学习情况就不一样，学习者必须自觉地应用这一方法才能取得应有的效果。

在言语系统中，语音是基础，意义是核心，“情、态、速”是必要条件。它们之间，为了完成整体的交际功能而相互作用、依赖、相互制约和配合。例如，音的高低、长短，快慢和强弱等量子变化，是一种可变、可控因素，它们的变化都是受意义概念和情感因素制约的，受语境影响的，而意义也有赖于情、态、速的配合。此外情和态的强弱及其表现形式都要受到意义的制约和规定，反之，情和态也给表意进行反馈性制约。例如，当言者所说的话语不符合语境时会自动加以修正。它们是个整体，每个组成要素都要发挥出它应有的作用，系统整体的交际功能才能得到发挥。如果系统中的某一要素不发挥作用或停止工作，则整个系统的功能，就会被破坏或毁灭。例如，学外语不加入情感因素，不加入语速要求，言语的交际功能

就会受损或无法产生。这个道理十分浅显。人体也是一个开放的复杂巨系统。它有许多子系统组成，如，呼吸系统、消化系统、循环系统、内分泌系统等等。假如呼吸系统中的某个组成部分(鼻子、气管、肺部……)起不到应有的作用，那人体轻则就会生病，重则就会死亡。同样的道理也适合于学习外语的全过程。下面就各要素间的相互作用和相互依赖关系分别作些介绍。

3.1 意义信息

意义是指语音所表达的事物对象和现象的概念及其关系和联系的概念。这种概念必须在瞬间出现，据国外科学家们测定，时间约在 0.3 秒以内，否则该音即成非语音，送入大脑右半球处理或者需再次重复一遍才能理解，也有可能被大脑拒绝处理。为此，学习者应在发正确音的同时，加强发音器官活动频率的训练，要把嘴巴的发音速度练得清晰、敏捷、快速，因为根据心理学测试证实，人们在使用语言时，不管是有声的说话也好，无声的阅读、默默的思考也好，或者听他人讲话也好，大脑都要靠自身的语音器官形成的音波信息才能进行调控处理。因此个人发音的清晰、正确、快速是提高言语技能的重要环节。为此，我们要加以特殊的训练，用快速和超快速进行角色对话，朗读外语课文，或者用“记者招待会”形式多人向一人快速提问，都能取得较好的效果。

3.2 情感信息

情感是人对所说所听言语内容持有的一种态度。可分为肯定，否定或无所谓的态度。肯定态度包括；赞成、高兴、喜欢、兴奋、支持等。否定包括：拒绝、疑虑、悲哀、愤怒、反对等。人们在交际中会产生与所说所听的言语内容相匹配的情感因素。喜悦的心情，说出快乐的言语，悲伤的心情，吐出伤感的言语。没有情感的言语，就像没有意义的言语一样，是不存在的，所以情感信息是学好外语的必要条件之一，必须将它列入重要的学习内容中去。要带着激情，带着真情实感去大量的听，去大量的说，还要模仿外国人的言谈举止，才能取得快速学会外语的实际效果。但外语初学者一般都丢失这一要素，因此学不会外语是必然的。为此，想要快速学好外语的人务必在学习外语时能及时调出情感因素和容态因素于外语的言语中。早一天投入“情和态”就早一天学会外语，不投入情和态是不可能学会外语的。

3.3 生理信息

“望梅止渴”，口流酸水的典故是生理信息反应的表述，是人们在言语过程中的一种生理反应。人体内分泌的变化都伴随着情感的变化而变化。它会像阳光中的影子一样随着言语一起活动，时而以脸部容貌、眼神，时而以手势、体态等姿势来表示生理信息的反应。在正常情况下，没有生理信息参与的言语也是不存在的。因此在外语学习中是否能及时地，正确地调动生理 - 心理信息参与言语活动，是决定着学习成败和快慢的重要因素之一。决不可等闲视之。

3.4 音、情、态、速的量度变化

人们在交际过程中语速是可快可慢的，它是一种可随意义信息和情感信息调控的变量，具有明显的量度变化，但其他要素是否也有这种量度变化呢？回答是肯定的。如：情有深浅之分；态有强弱之别。但它们的量度变化是没有统一标准的，没有确定值界限的，而是一个非线性变量，是个模糊集合，而且是应人，应事，应时，因地而异的。但大脑处理这种模糊集合是个高手。然而作为教学内容和教学手段，就很难掌握。正因为这样，多少年来外语教育界一直没有在外语教学中把这种因素（情、态、速）纳入重要的教学内容和教学手段来加以重视，给以足够的考虑和安排。尽管主张情景教学，功能教学等学派的教育专家和学者们早已觉察到这一现象的重要性，在教学中也有一定的关注，收到了较好的效果，但仍然没有突出到应有的地步，没有一个合乎科学理念的处理方法。其实，情、态、速与音、意一样同属言语系统的重要组成部分，且各自都有独立的子系统，理应对此给以高度重视，才能顺理成章地把外语教学纳入科学教育的理论体系。

4. 全息态外语教学法

在现实生活中，语言的正常使用是全部言语信息都参与活动的。我们称此为言语全息态活动。人们平时所说，所听的每句话都是全息态的，因而在正常的交际活动中交谈各方都可能会有声有色，谈笑风生，也可能会声泪俱下，悲悲切切，即使在窃窃私语中，也都会全神贯注地进行着信息交流。这时，音、意、情、态、速五要素都会全部参与活动。然而，在外语学习中却一反常态，言语各要素之间经常会处在相互不配合，相互不协调的矛盾中，这种现象严重地影响了外语学习的效果和学习进程。这些矛盾包括：(1) 有音无意（读出音而不明其意或脑中不及时出现意义概念）；(2) 有意无情无态；(3) 语速过慢。正如前面所说，如果情、态、速三个要素的作用不能正常发挥，则言语系统的功能将被削弱或破坏。因而其学习效果显得很低，很差，甚至可能没有任何效果。

人的大脑分左右两个半球，左半球主管逻辑思维、计算等功能，而右半球掌管情感、行为动作和形象思维等功能。平常人们在交谈、阅读、思考、写作时，都是在应用两个半球的脑袋，即用全脑进行信息处理。但如果在学外语时，情和态不参与活动，这就好像仅用“半个脑袋”在学习，其效果之差是预料中的。其实，大脑右半球并非静止不动，恰恰相反，管理情感的大脑右半球也经常积极活动，时时发出严重阻碍学习的消极情感，诸如：担心、害羞、害怕、缺乏信心、尴尬、难堪、紧张、虚荣等等心理情感因素，正是这些情感因素麻痹整个大脑开展有效的工作，因此要想快速学好外语，迅速提高言语技能，学习者必须首先排除这些消极情感，调出积极因素，要富有兴趣，富有信心地去学外语，带着真情实感的激情去模仿，去说，去听，以达到全息态的水平。

4.1 全息态学习法是快速学好外语的良策

幼儿学习母语或者在国外学外语，基本上都是处在全息态情况下学习的，所以学习效果好，记得准而牢，学得多而快，重复次数不需要太多就能把所学语言学到手。

本篇阐述的理论，也许听起来较为复杂，但具体行动起来，却是非常简单，易学可行，效果明显，收效快速。在实践中我们经常选择几部情感内容丰富、言语简练的短剧，在弄清内容的基础上，让学生上台演戏，进行角色表演。要求学员做到假戏真做，充满激情，不能有畏难、害羞等虚荣心理，要求眼神对眼神。总之，要做到音、意、情、态、速五到位，尤其要注意情、态、速三要素的同步作用。同一剧本，同一内容，要多次上台，角色不断变换。但更多的情况是，可让学生根据自己的生活环境，学习内容，或按照教科书上的课文，自编、自导、自演自己写的节目，效果会更好更佳，即使是三言两语的话剧、对话，也能起到积极的作用。此外，做外语游戏，说笑话，都能起到很好的作用。最好将“表演能力”列入考核指标，考核内容，给以评分比较，以督促学生不草率从事，应付了事。这样做的目的很清楚，是让学习者处在“人工”全息态语境中，让大脑处在言语系统工程的最优状态。

4.2 翻译是影响外语学习的一把双刃利剑

已掌握母语的人学外语，常用翻译来理解外语，这是正常现象。但翻译在外语学习中是一把双刃利剑，它既对快速理解外语词义句意起到十分有利的积极作用，但也对外语言语技能的形成起有严重的阻碍作用。我们对待翻译的态度是分步走：先利用后排除。要排得彻底，排得干净。一旦明白了意义就要极力避开翻译，直接用外语来体会其意义概念。一般带着真情实感用超快速的语速提问，角色对话和朗读，能达到较为满意的效果。在词汇学习方面，我们改变了传统学习单词的程序，先读汉字后读外语。这样，可先调出意义概念，后配上外语的音，以便有利于意和音的直接瞬时结合。不仅对外语新词，而且对新句也可用此法，使其音意快速结合，以利于正确、透彻地理解其意义概念。

5. 对《“疯狂英语”的教学法评析》一文的评论

在《中美英语教学》杂志 2006 年第 10 期上发表了题为“疯狂英语”的教学法评析一文(以下简称“析文”)。该文对疯狂英语的教学方法作了较为全面的判析。该文认为:疯狂英语“所谓的学习方法其实并无新意,即简单的‘朗读加背诵’……”(王玉洁,2006,p.64)。过去我们对疯狂英语不甚了解,只听其名,不知其实。由于“析文”的介绍启发,我们才仔细地阅读了李阳的原著。从“疯狂英语”所提倡的核心方法、关键理念、和取得的实际效果来看,我们认为,李阳所说的“疯狂”实质上就是突出一个“情”字。他们用大喊大叫的“疯狂”之情的方式方法去驱赶那些含羞、紧张、缺乏信心等等消极情感的通病,以提高学习信心和学习兴趣。因为正是这些通病严重阻碍学好外语的信心。这是李阳的一大创新,具有较强的新意。至于析文中提出“疯狂的热情不能持久,而学习却无疑是一个漫长的过程。激励作用所维持的时间,不过是听完讲座后的数小时到数天”。的确,疯狂的激情不能持续太久,否则大脑的活动可能会走向另一个反面。人们可以利用疯狂去治理上述“通病”,而并非可治疗外语学习中的“百病”。情感因素在外语学习中是至关重要的一个条件,它必须与言语内容相匹配。情感是有一个度的差异:疯狂、激情、热情等等。疯狂也许是最高级,因此在外语学习中祇能适时、适度的疯狂,不能自始至终的疯狂。

李阳的“一口气法”和“三最法”实质上都是强调了言语的一个“速”字。语速在外语学习中的重要性,在我们前面的文章中已讲得很多,这里不再赘述。

“疯狂英语”的教学抓住了外语学习中的两大关键要素,并与其它言语要素相互配合,协调一致,这就优化了语言交际功能的发挥,从而能较好,较快地学会外语。李阳本人就是个最好的例证,他在上大学时,英语不及格补考过,但在改变了学习方法后,能在较短的时间内,一举获得大学英语四级考试全校第二名的好成绩,后来英语水平竟能达到做同声翻译员的水准,且已掌握多门外语,这不能不说是个奇迹。他把个人的一些行之有效的经验、方法,总结成一套教学法推广,让有志学好外语的人来共享这一成果,这是个创新和创造,值得欢迎赞赏。

6. 结束语

外语学习成功与失败、学得快与慢之所以有如此悬殊的差别全在于是否能按言语形成的科学规律来办事,即能否以言语全息态方式处理。学习外语是一项艰苦的脑力劳动加体力劳动的结合。说它是体力劳动,乃是因为它需要做大量的口腔活动的操练,以大运动量方式带动发音的高速度。若根据言语发展的生理-心理机制办事,根据系统工程原理采用全息态学习法,可以达到事半功倍的效果,在短期内较快较熟练地掌握一门外语,大幅度快速提高言语技能是可能的。

参考文献:

- 高志亮,等. 系统工程方法论[M]. 西安:西北工业大学出版社,2004.
 刘元亮,等. 科学认识论与方法论[M]. 清华大学出版社,1987:393.
 钱学森,等. 论系统工程[M]. 湖南科学技术出版社,1982:10.
 索绪尔. 普通语言学教程[M]. 北京:商务印书馆,2004.
 汤慈美. 神经心理学[M]. 北京:人民医学出版社,2002.
 王玉洁. “疯狂英语”的教学法评析[J]. 中美英语教学,2006(10):64.
 许国志,等. 系统科学与工程研究[M]. 上海:上海科技教育出版社,2001.
 许瑞英. 电教是外语全息教学和强化语言能力的重要途径[J]. 江苏电教,1989(3):31-33.
 姚继民,姚卫星. 快速学好外语的途径——全息态外语教学法[J]. 中美英语教学,2006(10).
 姚继民. 外语教学很值得研究[J]. 人民教育,1981(1):11-13.
 姚继民. 音到、意到、速到、情到[N]. 山东:大众日报(教育园地),1983(16).
 姚继民. 怎样才能迅速掌握一门外语[N]. 北京:光明日报(教育科学),1983(116).

Retalks on holographic teaching methods of foreign language:

With discussion on “The analysis of teaching methods of ‘Crazy English’”

YAO Ji-min, YAO Wei-xing

Abstract: Foreign Language Learning is a kind of ability which enables people to learn how to handle speech information. A foreign language learner can study foreign language well in a quick way only if he could grasp the essential feature of the speech system and is trained in a harmonious way which is a combination of sound, meaning, feeling, mien and speed and all of his doings should be carried out on the basis of systematic engineering principles and in accordance with the research findings of modern psychological linguistics. This paper aims to probe into the physiological-psychological mechanism of speech, its essential features and ways of improving the ability of foreign language listening and speaking in the perspective of systematic engineering principles.

Key words: speech; listening comprehension and speaking; speech sound; speech speed; systems engineering

(Edited by Stella and Jessica)